

NUMERUL 10 BANI

ABONAMENTELE
INCEP LA 1 SI 15 ALE FIECAREI LUNI
SI SE PLATESC TOT-D'A-UNA INAINTE

IN BUCUREȘTI LA CASA ADMINISTRAȚIEI
DIN JUDEȚE ȘI STREINĂTATE PRIN MANDATE
POSTALE
UN AN ÎN TĂRĂ 30 LEI; ÎN STREINĂTATE 50 LEI
ȘASE LUNI . . . 15 » » » 25 »
TREI LUNI . . . 8 » » » 13 »

Un număr în streinătate 20 bani

MANUSCRIPTELE NU SE ÎNAPOIAZA

ADMINISTRAȚIA

PASAGIUL BĂNCEI NAȚIONALE (CASELE KARAGEORGEVICI)

Director politic: ALEX. V. BELDIMANŪ

REDACȚIA

PASAGIUL BĂNCEI NAȚIONALE (CASELE KARAGEORGEVICI)

Adevărul

Să te ferești Române de cuiu strein în casă

V. Alexandri.

NUMERUL 10 BANI

ANUNCIURILE

DIN București și județe SE PRIMESC numai la
Administrație
DIN Streinătate, DIRECT LA ADMINISTRAȚIE ȘI
la toate oficiile de publicitate
ANUNCIURI LA PAG. IV 0,30 b. linia
» » » III 2, — lei »
» » » II 3, — »
» » » I 4, — »
INSERTIELE ȘI RECLAMELE 3 LEI RÎNDUL.
La Paris, ZIARUL SE CĂSESTE DE VÎNZARE
CU NUMERUL LA
kioscul No. 192, Boulev. St.-Germain

UN NUMER VECHIU 30 BANI

MARELE TRĂDĂTOR

Intr'un stat adevărat constituțional, în care suveranul planează ca o ficțiune pe de asupra partidelor care își dispută direcțiunea afacerilor publice în acel stat—precum de pildă în Belgia — a lăsa la o parte pe miniștri pentru a lovi în rege, ar fi o nedreptate care ar revolta toate conștiințele oneste și imparțiale.

Dar în Belgia (?) Orientului, în care un ministru, declarat chiar de prietenii săi ca nebul, a avut neșșinarea de a afirma în parlament, că diriguirea politicei noastre externe aparține lui Carol și numai lui Carol; — în acea Belgie (?) am tot dreptul a trece peste capetele unor miniștri ingenuchiați și a lovi fără cruțare în acel Carol, care de două-zeci și opt de ani nu are altă țintă, de cât de a face din această țară o vasală a Germaniei și a Austro-Ungariei.

Am dat această explicație pe care o consider necesară, și trec la subiectul prezentului articol.

Studentii au avut tot deauna dreptul, mai ales în urma terminării lucrărilor Congresului lor, a face procesiuni pacifice pe stradele capitalei și a manifesta sentimentele lor patriotice în fața stătuiei Marelui Domnitor Mihai Viteazul. În acest an, acest drept trebuia respectat încă mai mult, căci studentii români din provinciile subjugate veniseră să întinză o mină frățească colegilor lor din regatul României—pretins liber și independent.

Ce s'a întâmplat oare?
Cititorii Adevărului au găsit în numărul de ieri infamiile comise de direcțiunea căilor ferate și de prefectura poliției. Cea dintâi a împiedicat pe studenți a sosi în capitală la ora hotărâtă; cea de a doua a atras pe studenții într-o cursă, prin răsturnarea unei căruțe pe calea Victoriei, în fața poliției, și a pus o bandă de zbriri polițieniștii de i-a snopit în bătea.

Este inadmisibil ca slugoiul din capul căilor ferate și supusul din fruntea poliției să fi comis această ilegalitate și aceste sălbăticii din propria lor inițiativă.

Amândoi nu au fost decit instrumente orbe ale unor ordine date în urma ultimului consiliu de miniștri ținut la Sinaia, sub președinția vasalului împăraților Wilhelm și Franț Iosef. Aceste ordine nu sunt decât rezultatele călătoriei nebunului de la domeniul la Viena unde a întâlnit pe Kalnoky, și ale prezentării la Lemberg a ciocoiului de la externe împăratului Austro-Ungar.

Cine a autorizat pe Petre Carp să meargă la Viena pentru a liniști pe Kalnoky? Numai acela care are exclusivul drept de a dirija politica noastră externă!

Cine a trimis pe Alex. Lahovary pentru a ingenuchea regatul român la picioarele epilepticului Franț Iosef? Numai acela în pieptul căruia nu bate o inimă de romin, căci El nu este decit un infam trădător a intereselor noastre și un odios distrugător al prestigiului nostru ca stat independent!

Rămâne acum să vededesc, cât de meritate sunt cuvintele pe care le adresez lui Carol I.

Guvernul român după lege are puterea de a opri întrunirile sub cer liber, și de a împiedica procesiuni tumultuoase pe strade, precum și manifestațiuni îndreptate contra unei puteri amice.

În direcțiunea această guvernul român a și luat o atitudine hotărâtă, și eu am primit din partea lui o declarație categorică, că va proceda cu cea mai mare energie.

Iată cum vorbește Kalnoky de guvernul român compus de niște slugi scârboase ale lui Carol I.

Neamțul de pe tron a dat prin Carp și Lahovary o patalama în mina lui Kalnoky, prin care promite, că va proceda cu cea mai mare energie contra ori-cărei manifestațiuni. Studenții au trebuit, nenorociții, să simtă energia lui Catargiu-Deșliu et C-iei.

Meargă studenții, la gară sau chiar la Chitila, întrunirea Neamțului, când va sosi în București, și imediat li se vor pune vagoane la dispoziție, și poliția îi va incuraja.

O asemenea manifestare o permite Kalnoky, dar manifestații patriotice nu le tolerează Kalnoky.

Dacă Carol I nu ar fi trimis pe Petre Carp și pe Alex. Lahovary la Viena și la Lemberg, El trebuia să dea afară pe Lascăr Catargiu cu toți colegii săi, îndată ce a luat cunoștință de discursul lui Kalnoky, în fața delegațiunii ungurești.

Nu a făcut-o! Nu o poate face, căci El este singurul dirigitor al politicei noastre externe.

De aceea am dreptul să strig: Jos Carol trădătorul!
Jos Carol distrugătorul prestigiului nostru ca stat de sine stătător!!

Alex. V. Beldimanu

TARUL SI FAMILIA

Nenorocirile unei familii imperiale.
Boala Tarului.—Tarină.—Tinerii marii duci.—Fantaziile Tare-
viciului.

În zadar telegramele oficioase din Petersburg își trimit în toate părțile lui asigurarea, că Tarul e pe deplin sănătos. Știrile neoficioase, cari spun contrariul, persistă și astăzi.

Informațiile particulare ale ziarelor vieneze mai cu seamă, spun, că vechea boală de nervi a țarului s'a agravat atât de mult, în cât a fost atins de un atac de apoplexie. Se precizează chiar, și se spune, că acest atac l'a lovit în stația Bielovita, pe drum spre Spala.

Starea țarului e cu atât mai gravă, adăogă aceleași informații, cu cât el suferă și de o boală cronică de rinichi, care i-a rămas de când cu ultimul atac de influența pe care l-a suferit.

Numai constituția proverbial de robustă a împăratului îi mai ajută în lupta împotriva boalelor cari îi sapă sănătatea. Dar adesea el își pierde răbdarea și are accese de furie, în cari zdrobește tot ce-i cade în mină ca un nebul.

Ce se șoptește

Prin Petersburg și chiar mai departe, șvonurile despre boala gravă a Tarului alb sunt foarte răspindite și toți se tem de un apropiat desodământ fatal.

Prin popor se șoptește, că țarul ar fi fost otrăvit de nihilisți. Fantazia multimei nu-și poate explica alt-fel boala uriașului împărat, despre care credința populară spunea pînă acum că era în stare să ucidă un bou cu pumnul.

Tarină

Dar nu numai despre țar, ci și despre împărăteasa sunt răspindite aceleași vești rele.

Atentatele repeșite și frica de ele se zice, că au zdruncinat într'atita nervii țarinei, în cât adesea are accese de spaimă fără motiv. Cel mai mic șgomot neșteptat îi produce exasperări nervoase și insomnie o chinuște nopți întregi.

Deși mai puțin gravă de cât boala țarului, totuși și boala țarinei inspiră îngrijiri serioase împrejurimii sale și medicilor.

Tinerii marii duci

Despre marele duce George, al doilea fiu a țarului, se știe de mult, că e atins de tuberculoză și că nu-și mai duce bi-

ata de cât grație unor îngrijiri extreme, fiind mereu impresurat de medici.

Însfășit tot ca o nenorocire familiară se consideră și faptul, că marele duce moștenitor se opune cu îndrjire la planul de căsătorie cu princesa Alix de Hessa. Tînărul prinț e încătușat de farmecile unei baletiste, căreia un binevoitor al familiei imperiale rusești i-a oferit deja o sumă considerabilă de ruble ca să părăsească Petersburgul fără urme. Dar junele țareviciu amenință, că va renunța la tron și va porni să-și caute iubita în toată lumea.

Cu un cuvânt, e o familie greu încercată, această familie domitoare peste o sută de milioane de oameni.

Vest.

LOGICA POLITIEI

Nu vream să discutăm astăzi dacă poliția are sau nu dreptul de a opri o manifestație de stradă. Discuțiunea asta ar fi prea lungă, — și o vom face altă-dată; constatăm în privința asta numai atita, că în țara românească există o constituție pe care toți o calcă în picioare: poliția tolerează sau interzice manifestațiile după cum îi convine, nu există o normă stabilită o dată pentru tot-deauna.

De aci decurg toate scandalurile ce se întâmplă la noi. Iată, ca dovadă, cum s'au petrecut colosalele turburări de Mercurul nopțea:

Poliția dăduse de dimineață o ordonanță, — bazată pe regulamente și pe ordonanțele anterioare, — în care spunea verde, că nu-l voie de făcut manifestație, că nu-s libere «atrapamentele» și «aglomerările».

Cu toate astea, toată ziua au stat grupe de oameni pe uliți, iar seara, pe calea Victoriei și în piața Sântu Gheorghe, atrapamentele au fost nelipsite.

Întrebăm, ca simplă chestie de logică: Cum se potrivește astea cu ordonanța D-ului Deșliu? Pentru ce lumea a fost lăsată să staționeze, atunci când circulara poliției orea aceasta?

Lumea are dreptul să spuce că la Mihail-Bravu a fost o cursă infamă.

Cînd poliția vrea să oprească o manifestație, ea nu lasă pînă la o anumită oră pe public să stea nemiscat în stradă, nici nu stinge felinarele, nici nu se auziră ca o ceată de bandiți asupra manifestațiilor.

Așa cel puțin spune și logica cea mai elementară.

Br.

CAZIERUL JUDICIAR

Cu ocazia solemnității deschiderii noului an judecătoresc la Curtea de Apel din Capitală, D. procuror de secție Stătescu, în discursul său inaugural asupra cazierului judiciar, mi-a făcut cîntea să se ocupe de un articol al meu, asupra acestei chestiuni și să combată părerile emise de mine.

Mărturisesc de la început, că argumentele D-lui Stătescu, m'au lăsat neștrămutat cu convingerea mea, că această instituție este creațiunea și asupritorea.

Înainte însă de a arăta pentru ce, spre mai bună înțelegere a celor ce urmează, — să resum cite-va cuvinte, explicările pe care le-am dat odinioara, asupra scopului cazierului judiciar și a modului lui de funcționare.

Cazierul are de scop de a consemna la tribunalul locului nașterii fie-cărui individ, toate condamnările suferite de el, în scop de a stabili ast-fel biografia lui judiciară.

Cazierul constă într'un dulap, cu compartimente însemnate cu cite o literă a alfabetului, în care se depune după numele condamnatului, cite un buletin, conținînd descriția fie-cărei condamnări ce a suferit, precum și o sumă de alte mențiuni privitoare la el. Pe lângă aceste buletine, se mai află cite-unul, pe care se copiază mențiunile de pe toate primele buletine, privitoare la același individ. Acesta se numește extract și este comunicat autorităților sau particularilor, la trebuință, pe cînd buletinele de cel-lalt soi, rămîn tot-d'auna în greș.

Adaog că buletinele indivizilor, al căror loc de naștere nu s'a putut stabili, precum și buletinele străinilor sint depuse la un caster central, aflător în Capitală.

Vrea să zică, cu acest sistem de centralizare a condamnărilor la tribunalul locului de naștere al fie-cărui ins, grație unui extract de pe cazierul său, putem afla îndată tot trecutul lui, toate antecedențele lui judiciare.

Fiind dat ca recidivă în materie criminală, constituie o circumstanță agravantă, utilitatea cazierului judiciar, constă dar în aceea, că înlesnește cercetările pentru stabilirea ei.

Inconvenientele lui însă sint asemenea mari și le vom vedea îndată.

Ca să revin la discursul D-lui Stătescu, spunem că această cuvintare nu m'a convins de loc.

În adevăr, acest discurs al unui om trimis în misiune pentru a studia modul de funcționare a cazierului în străinătate, pe lângă că e conceput într'un stil de ordonanță de judecător de instrucție, e de o remarcabilă sărăcie de argumente.

Trei la număr numai sint argumentele D-lui procuror.

Primul e, că acest cazier există mai în toate statele civilizate. Cer ertare D-lui procuror. În Anglia el nu există, nici în Austro-Ungaria, Suedia, Olanda, Spania, Grecia, etc. Și apoi acesta nu e un argument: În țările în care există cazierul, există și pedeapsa cu moartea, aceasta nu e o dovadă de bunătațea ei.

D. Stătescu ne spune apoi, că din autorii de drept, nu e unul care să fi găsit această instituție reacționară și asupritoare. Lucrul nu m'ar surprinde, știut fiind-că jurisții sint oamenii cei mai reacționari și mai strîmți. Totuși aș putea invoca, la rigoare, autoritatea savantului meu profesor de la facultatea din Paris, deputatul Léveillé, care a combătut cazierul din răsputeri.

În fire al treilea și cel mai neșteptat argument e acesta: cazierul ar fi de folos, pentru ca societățile de patronaj să poată deosebi pe liberații din închisoare demni de milă, de cei lăși. Societățile de asemenea gen, sint încă din nenorocire, afară din Engiltera, așa de puțin respindite, în cit nici nu mai e nevoie să discut acest argument.

Pe lângă că n'a dezvoltat nici un argument serios D. Procuror nu s'a dat nici osteneală să combată argumentele protivnice. Pentru edificarea D-sale voi semnala aci, marile inconveniente ale cazierului.

D'intîi cazierul fiind public, viața privată a fie-cărui cetățean e la discreția celui intîi venit.

Rău-voitorii și organizatorii de șantaje. au o armă cumplită în minile lor, grație cazierului.

Al doilea, cazierul împiedică reclasarea în sinul societății a liberaților ce închisoare și decî împinge la recidivă și la creșterea criminalilor de obșăință.

Cum să nu recidiveze, cel ce ese din închisoare, cînd din cauza cazierului său, nici un patron nu-l va mai primi la lucru. Zadarnic va voi nenorocitul să se a endeze, să spele trecutul prin bune putări, cazierul îl pune afară din societate ca pe un paria și-l împinge din nou la crimă.

Și aceasta nu e un an, nu e zece, ci e o viață întreagă.

Iată un om, care la două-zeci de ani, a comis o faptă ce i-a atras o pedeapsă corecțională de 3 luni. El bine grație cazierului, viața lui întreagă, pedeapsă această îl domină, ca sabia lui Damocles.

La 50 de ani, divulgață fiind ea-l poate nimici. El pentru 3 trei luni de închisoare, e prea mult 20-30 ani de incertitudine, de frică și de rușine! Și aceasta ne poate servi de tranziție pentru a ajunge la al treilea cusur al cazierului.

Aceasta e, că înscrierea la cazier constituie în realitate o nouă pedeapsă, pedepă morală ce se adauge la pedeapsa corporală. În adevăr felul acesta de publicitate a condamnărilor nu e de cît o transformare mai crudă, mai teribilă a anticiei expunerii a criminalilor la ridul culii și insulele publicului. Aceasta din urmă însă nu dăra de cât cite-va momente, pe cînd oprobiul celei d'ntîi durează veșnic.

În fine un alt neajuns e acela ce poate rezulta din erori în redactarea cazierului, ca se atribuie condamnării unei persoane nevinovate, din cauze de similitudini de nume. Nenorocirile ce pot rezulta de aicea pot fi une ori ireparabile.

Pentru toate aceste motive, pe lângă cele dezvoltate altă dată cred, că am fost de ajuns de îndreptățit să calific această instituție de reacționară și asupritoare. Spațiul nu mi permite să mă întind mai tare, dar cred că cititorii se vor fi conșinși. Pentru a-i edifica pe deplin, trebuie să adaug, că ea a fost organizată dîntîi de Rouher faimosul ministru polițist al lui Napoleon III și că acum ci-ți-vaau s'a propus în Camera franceză desființarea ei.

După acestea cred, că pot conchide, spunînd că a introduce la noi o instituție a cărei desființare să ceră aiarea, ar fi mai mult de cât o nesocotință.

C. D. Anghel

EPILOGUL BARBARIILOR

Nici concert nici banchet

Conform programului stabilit, studenții din provinciile subjugate, colegii lor din Iași și București și un public numărös și ales se adună la orele 3 după amiază la Ateneu la concertul ce urma să se dea în onoarea studenților străini.

Toată lumea discută cu multă nervositate barbariile din noaptea precedentă și discuțiile ar fi devenit foarte violente, dacă delegația studenților romîni din provinciile subjugate nu și-ar fi manifestat dorința de a renunța la aceste cestiuni iritante.

Lumea s'ă liniștită. Dar minutele trec repede fără că să se ridice cortina. Sunt orele trei deja și concertul nu se începe. Atunci lumea se impacientază, murmură bate din picioare; unii strigă să se ridice cortina.

În fine la orele trei și un sfert studenții Șerbănescu anunță, că în urma scandalurilor petrecute, concertul nu se mai poate ține. D. M. Petrescu anunță, că tot din aceleași motive se renunță și la banchetul ce urma să se dea la Hugo. D. Axente anunță, că mai mulți membri ai societății de gimnastică Dacia Traiană fiind închiși, nu pot să se producă cu danșuri naționale în fața publicului.

Artiștii teatrului Național, cari și-au promis concursul lor, nici nu s'au prezentat la Ateneu.

Intrunirea studenților

Încetul cu încetul lumea părăsește sala Ateneului; rămîn numai studenții D. Șerbănescu roagă pe studenții străini să viziteze expoziția, iar pe studenții din Capitală și din Iași să rămînă puțin în sală pentru a se chibzui asupra situației.

Studenții străini pleacă foarte amărîți și deziluzionați.

Se produce o gâlăgie enormă; unii propun ca numai de cit să se redacteze un manifest către țară și un protest către Rege, pe care să-l înainteze Regelui la Sinaia o delegație de studenți. Alții propun ca să se convoace o întrunire pe disceră la Universitate. În fine, după propunerea D-lor Șerbănescu-Goangă și Mircea Petrescu, se hotărăște ca, din considerație către studenții străini, cari trebuie să plece azi dimineață, să se amâne ori-ce discuție iritantă și să se tragă un vâl asupra celor petrecute; rămîne însă, ca studenții să se intrunescă azi, Vinerii seara, fie la universitate, fie la Orfeu pentru a hotărî atitudinea lor viitoare. La această întrunire se va discuta între atele, și cestiunea privitoare la refuzarea din partea studenților, a fundațiunii Carol.

La Expoziție

Vr'o citi-va studenți pleacă apoi la Cismeșiu, după colegii lor din provinciile subjugate.

În Cismeșiu s'a făcut o primire foarte călduroasă studenților. D. Dim. Butculescu, președintele expoziției, a călăuzit pe studenții pretutindeni, apoi le-a oferit bere la pavilionul Luther. D. Dăian, redactor la Dreptatea din Temișoara și student, a mulțumit D-lui Butculescu de această primire, care șterge puțin impresiile rele, ce au produs asupra studenților scenele petrecute. De la pavilionul Luther studenții în frunte cu o muzică militară, pleacă în fața pavilionului central, unde se fotografiază. Apoi se împinge o horă mare și veselă, se joacă Mureșeanca, Chindia și Sirba.

Trecînd pe lângă pavilionul regiei tunurilor, D. Butculescu oferă cite-va țigări fie-cărui student.

Studenții sosesec în fine în fața pavilionului Basarabiei, und îi primește D. Toumleș și D. Sicard. Acest pavilion elegant, construit în stil bizantin, este mult admirat. Citi-va studenți gustă cite un pahar de șampanie, fabricată din vinurile basarabiene.

În secțiunea Bucovinei studenții admiră produsele industriei casnice.

Prin secțiunea internațională, D. Scarizza, secretarul secției, a condus pe studenții.

Seara, convenire la hotel Gabroveni, unde se oferă studenților o masă comună.

Primul toast îl ridică D. Florian Munteanu în numele transilvănenilor, D. Bodnărescu în numele bucovinenilor, D-nii Mircea Petrescu, Axente, Florescu apoi D. V. A. Urechia, D. Butculescu și alții. D. H. Bancu cîntă cu o dulșorie rară Dojna lui Lucaci. Corul studenților din Transilvania detectează publicul cu cite-va cîntece.

Pe la orele 9 studenții bucovineni și ieșeni pleacă liniștiți la gară.

Azi dimineață au plecat și transilvănenii.

O LAUDA CIUDATA

E tot un ecou electoral și asta: Mirat că nimeni nu s'a gândit încă a face parte și D-lui Desliu, prefectul poliției capitalei, din meritele chipului «liniști» în care s'au făcut alegerile din capitală, Tara se grăbește a oferi acestui înalt funcționar recunoștința sa pentru «binele de față (!)» al menținerii ordinii publice.

Și Tara adaugă:
Succesul moral pe care l-a reușit D. Desliu e cu atât mai mare, cu cât întrese toate așteptările noastre.

Cum? Va să zică Tara nu s'aștepta la atita ispravă din partea prefectului poliției?
Păcat că n'a așteptat manifestația studenților.

R.

HOLERA

Berlin, 14 Septembrie.—Oficial.—Au fost în Prusia orientală de la 17 pînă la 24 Septembrie, în regiunile Vistulei, Netza și fluviului Wartha 47 cazuri de holera și 9 decese.

În Silezia de sus, de la 15 pînă la 22 Septembrie, 59 cazuri și 17 decese. În provincia renană 2 cazuri.

HOLGER DRACHMANN

A NURIT ȘI A FOST ÎNGROPATĂ

(Urmate)

El o privi și-și netezi bucla de păr plectind capul într-o parte și strimbînd gura, ca un actor de provincie, cînd vrea să exprime o descurajare adîncă.

Culoarea obrazilor ei era cenușie și cerane vinete i-se iveau împrejurul ochilor și asta era într-o ciudată contradicție cu statura-i puternică și cu trăsăturile frumoase ale chipului său.

— Da, Ale — zise el — tu arăți rău, foarte! Dar eu te iubesc — D-zeu! știe, așa de fierbinte! Nu crezi tu că, dacă am începe o afacere... Uite, e o pivniță într-o mahala, pe care eu aș putea-o căpăta — deși n'am încă bani, e drept!

Vorbiră despre asta. Ea cercetă pivnița și el pregăti cununia la preot. Dar Anei i-se făcea din ce în ce mai rău și acum trebuia să intre în spital.

Asta n'o voia dînsa; atunci mai bine acasă. Asta-laltă n'o voia el; atunci închiriază pivnița, își luară o jumătate de garnitură în rate și pe urmă ea se puse acolo în pat și i-se făcu din ce în ce mai rău.

Iulius primi o scrisoare despre asta. El se gîndi o zi întreagă la lucrul acesta și a doua zi dimineața plecă la țirg.

Găsi într'adevăr pivnița într-o mahala cu totul nouă, unde pe toate geamurile era scris *Inchiriat*; dar oamenii nu erau pe acolo. Nicî birtul nu era copleșit de mușterii. Domnul Bisserup ședea — cu un singur mușteriu — dinaintea unei țighele decurînd lustruire, sprijinindu-și cu mina bărbia într-o poză gînditoare.

El se aruncă îndată de gîtul cumnatului, ceea ce cam zăpăci pe Iulius: nu știa dacă trebuie să ridă și nici ce să facă cu capul. Întrebă de Ana.

— Ea e înăuntru — în odaia sa. Eu îmi am pe a mea dincolo. — Iaca frate-tău, iubita mea fată!

Stăteau lîngă patul văpsit cu ocră în odaia pe jumătate întunecoasă; singura fereastră a acesteia se afla sus de tot și afară treceau vecinic pe dinaintea ei cîinii de pe stradă și întuieau mereu vederea, prin aceea că cel din urmă venit se încredința regulat dacă de la vizita precedentă fereastră n'a fost curățită. Mirosea a zid umed, a ghileală de lemn și a doctorei. Și aci zăcea Ana sub o plapomă cu înveliș zugrăvit cu flori; ea lîntine la Iulius mina — o mină umedă, caldă — și-l privi și el o privi și nu putu zice nimic și pe urmă tot zise în sfîrșit: — Na, vă e bine la olaltă?

Domnul Bisserup se plecă, își domoli glasul și răspuse:

— Eu îngrijesc de dînsa cît pot; n'o fac, prea scumpa mea fată?

Și, peste fața nervoasă a fostului chelner, cu lustrul acesta nepus de cultură, trecu o clipă o expresie de adevărată simțire — atîta tocmai cît se poate în așa împrejurări și Ana făcu da din cap.

După asta Iulius plecă.

Cele din urmă vorbe pe care ea i-le spuse, fură:

— Salută-i pe toți și fiu bun către Mussi (pisica cea sură).

Dar Iulius se gîndi pe tot drumul ce dobitoac fusese și că nu zisese nimic din cîte voise să spue; din potrivă, spusese tocmai ce nu voise: — Na, vă e bine la o altă? Și cînd Iacob îl întreabă cum stau lucrurile el fu silit să se gîndească la zidurile umede, la aschiile de lemn și la doctorei și se îngreșă de asta simțind în același timp mîna Anei și el se întoarse și răspuse grăbit și hotărît: — Rău!

Dar peste zece minute, cînd stătea jos lîngă luntre, nu se mai putu opri: trebuia să ridă, așa nițel pentru sine. Chelnerul acesta cu glasul solemn, adînc, cu îmbrățiș rea lui și cu părul lung de artist era prea caraghios.

După opt zile Ana era moartă.

Domnul Ludwig Bisserup veni și gur și aduse vestea asta. El se aruncă de gîtul lui Iulius întîiu, pe care-l cunoștea și pe urmă lui Iacob, care se zăpăci și se burzului. Pe urmă se duseră cu toții în vizită pe la rude.

Rudele primară pe strein cam rece; dar ele ar fi făcut așa chiar dacă dînsul n'ar fi purtat ochelarii de tașul cam sornicului și părul de artist. Erau cam nedumerite asupra împrejurărilor: să-l socoată văduv în doliu sau ce? Însă Ana murise. Reminea numai s'o îngroape; și doar atîta vreme puteau să-l socoată ca făcînd parte din familie.

Bisserup observă asta. Atîtudea satului Vangaa îl durea; dar el se stăpîni.

Acest rezultat jalnic al romanelor din bibliotecile de împrumut, al melodramelor și al unui simțimînt cîstît, voia să facă cîntec moarte, dragoste. Și pentru asta avea nevoie de rude.

El se destăinuî în astă privință lui Iulius. Birtul merge slab și boala a pricinait multe cheltuieli. Unde ar putea să-și împrumute banii pentru cheltuielile de înmormîntare? Pentru că el *singur* voia să îngrijească de înmormîntare. Zestrea n'a voit-o, n'a putu o avea, ori nici nu-l a dat prin gînd.

Iulius era bun la inimă. El îl îndreptă la fratele mă-sui, Post-Iohann, un holteiu bătrîn, care fusese birjar și umblase cu diligența și cu pachete, pînă și închipse o căsuță și ciți-va gologani.

Post-Iohann aducea cu cotețul lui Munchhausen, care fusese dintr'un țigăruș. Din picioare nu-l mai rămăsese mult și din carnea de pe-ase mai nimese. Ochii cei mici cu cercane roșii îi dispărură de spaimă, cînd auzi despre ce e vorba. Trei sute de coroane, pentru a îngropa pe Ana! Parcă ar fi vorba de văduva unui rege!

Ana merita o coroană! declamă Bisserup.

Iulius se întoarse și-și băgă mina în gură.

Post-Iohann se zvîrcoli, și viri picioarele slăbite ca pe niște șuruburi în prund; dar trebuia să se înduplece. Elocința lui Bisserup — adevărată sau contra-făcută — copleși pe bătrînul cel mic. Post-Iohann nu era în stare să lege două vorbe.

(Va urma)

STIRI MARUNTE

Copil rățăcit.—La secția a 8-a se află un copil ca de 2—3 ani.

Lepădată.—Pe șoseaua Mihai-Bravu drept No. 131, s'a găsit ieri lepădată o copilă ca de 3 luni, înfășurată într-o plapomă, în care s'a găsit și un bilet explicînd, că fata este bolezată și o chiamă Gana. Fetița s'a trimis spitalului Maternitatea.

urmă spune-mi dacă planul n'a fost zămislit cu multă istețime?

Eu priviți de-a lungul liniei și văzui că sîrmele telegrafului erau tăiate pe toată linia. Cît coprindeam cu ochii, vedeam numai stîlpii goi, de pe carî atrînau sîrmele, ca panglicile de doliu la un dric.

— Cine a fost atît de drăcos în cît să săvîrșească o faptă așa de mișelească? strigam eu indignat.

Turminoff mă privi cu ochii zgîlți.

— Dacă n'ași ști că e alt-fel, zise el, ar trebui să cred că D-ta ai căzut de-a dreptul din lună, șau cel puțin că ai sosit abia ieri aici din patria D-tale. N'ați auzit oare nimic despre Pillone?

Eu povestii lui Turminoff ce mi se întimplase în tren și ce efect avusese numele lui Pillone asupra italienilor; și mărturisii însă de alt-fel, că n'auziseram nici o dată acest nume și că mai puțin încă bănuisem, că el ar avea o însemnătate așa de înfloritoare.

Turminoff clătina din cap.

— Asta vine de acolo ca șezi în Roma, unde faptele briganzilor sînt tot cu atîta grijă tănuite, ca ori ce omor care se întimplă în lăuntrul orașului sînt, zise el. Pillone e un rege, care domnește neatrînat din Campagna și pînă la virfurile cele de pe urmă ale muntelui San Angelo. E cînd ici, cînd colo; acum năvălește din vîile ștîncose ale Volscilor, acum i-se pierd urmele în spîrturile

INFORMAȚIUNI

Consiliul de miniștri s'a declarat ieri în permanență pentru a urmări toate mișcările studenților.

Ni se anunță, că noul consiliu comunal liberal din Craiova va desființa toate taxele comunale puse conform legii maximumului.

D. Ulisse Boldescu sprijinit de D. Take Ionescu, inzistă din toate puterile ca alegerile comunale din Craiova să fie anulate.

D. Boldescu asigură, că la o nouă alegere victoria conservatorilor va fi sigură.

Pe luna August sarea Regiei a produs un minus de 65.395 lei față cu prevederile, acest minus este însă prea compensat cu plusurile din lunile trecute. Tutunul și chibriturile au produs de asemenea cîte un mic plus, iar timbrele un plus de 90.000.

De la 1 Aprilie pînă la 31 August, vînzarea tutunului a produs 16.450.000 de franci, a sării 3.027.000, a chibriturilor 1.140.000, a timbrelor 2.826.000. Cărtile de joc au produs 112.000, iar pulberile 183.500 lei.

Miine expiră termenul de contestație pentru alegerile comunale.

Luni se va începe la ministerul de interne cercetarea dosarelor alegerilor și examinarea contestațiilor.

În fine și corpul flotei noastre va avea o muzică.

D. general Murgescu a luat hotărîrea să se înființeze o muzică a flotei, care deocamdată va fi subvenționată de ministerul de război.

Barbarii militare

La regimentul din capitală comandat de Don colonel Boteanu, se petrec zilnic niște barbarii revoltătoare.

Comandamentul corpului de armată a cerut regimentului ca să desconcentreze pe rezervații încalzarmă; dar Don colonel Boteanu a refuzat aceasta, pe motivul că n'are cine să-i care cărmizile. Rezervații sînt în mare parte instructori și învățători, cari sînt supuși mereu la cele mai grele munci, la corvadă și altele. În schimb li se dă o mîncare rea și trebuie să stea în frig la tabăra din Cotroceni, fără să aibă cu ce să se acopere.

Afară de aceasta, rezervații sînt bătuiți mereu de ofițeri și de sergenții majori; în special locotenentul Teodorescu de la compania 10 bate într'un mod barbar pe bieții rezervați.

Cînd vor înceta odată aceste barbarii?

D. Take Ionescu a acordat 1500 de lei din fondurile ministerului instrucției D-lui Z. Arbore, pentru a face o istorie a Basarabiei de la 1812 și pînă azi.

D. Eigel, redactor la ziarul *Deutsche Zeitung* din Viena, a luat a seară parte la convenirea studenților de la Hotel Gabroveni.

Astăzi D. Eigel va solicita o întrevedere cu șefii partidelor pentru a face cite-va interviuri.

D. Eigel se va întoarce miine la Viena.

D. Sava Pădureanu, lăutarul bine cunoscut, a fost în Petersburg unde a dat mai multe concerte.

Un concert a dat și la palatul imperial din Peterhof.

Țarul a felicitat, după concert, pe Pădureanu și i-a dat 1500 de ruble.

D. Pădureanu a cîntat apoi și în palatele mai multor mari duci.

Războiul-Chino-Japonez

Londra, 14 Septembrie. — Ziarele de seară publică o telegramă din Tokio cu data de azi și în care se spune, că zvornurile despre un armistițiu propus de Anglia și Prusia sînt desmințite în mod oficial.

O a doua armată de 30.000 oameni, iar nu de 80.000, după cum s'a zis, s'a mobilizat la Kiroshima. Îmbarcarea trupelor a început azi, după inspecțiunea făcută de Mikado.

Entusiasmul este foarte mare. Destinațiunea trupelor e ținută în secret.

Ministrul de război Oyama i-a comanda. Se crede, că corpul al 2-lea va lucra independent de al contelei Yumagata; cu toate acestea, contele a fost cel carea întocmi planul operațiilor. Transporturile trupelor vor fi escortate pe marea Galbenă de a doua escadră și de la esirea mării Galbene și pînă la destinație de prima escadră.

Contele Saigo va înlocui pe ministrul de război în timpul absenței sale.

Shanghai, 14 Septembrie. — Consulul chinez din Singapore anunță, că o corabie de război chinezească a prins în canalul Formosea un vapor englez *Patham*, bătuit că transportă muniții de război. Vaporul a fost condus la Kalung, unde i-se va face perchiziție.

Londra, 15 Septembrie. — Agenția *Reuter* află din Yokohama, că rebelii Toghaks, instigatorii primei mișcări revoluționare în Coreea au atacat pe Japonezi în apropiere de Taikon. Li s'au trimis ajutoare de trupe din Seul.

Aceiași agenție primește din Shanghai o telegramă în care se zice, că știrile primite de funcționarii indigeni anunță, că Japonezii au atacat pe Chinezii la And-Choe și Wid-Chu, însă că au fost respinși din ambele părți.

Berlin, 15 Septembrie. — Încercătorul *Maria* a sosit ieri la Yokohama. Contra-amiralul Hofmann este numit șeful escadrei de încercătorilor din Asia-Orientală.

Armata Austro Ungară

Budapesta 15 Sept. — Comisiunea bugetară a delegațiunii austriace a discutat bugetul războiului.

Ministrul de război a declarat, că se unește în totul la planul de dezvoltare succesivă a armatei, plan expus acum două ani de predecesorul său. Acest sistem este singurul rațional, căci permite repartizarea noilor sarcini pe mai mulți ani și asigură astfel buna situațiune a finanelor, ceea ce este de asemenea una din condițiunile principale ale unei puteri armate. Guvernul va ține tot-deauna seamă de această condițiune.

Comisiunea a votat bugetul ordinar al războiului fără modificări.

gură. Dar ce ar fi însemnat asta pentru Pillone? Asta ar fi fost în stare s'o săvîrșească și hoțul cel mai prost. Nu, aici, în mijlocul unei văi populate, în apropierea unei stațiuni, care avea o gardă puternică de bersaglieri și e departe de ascunzătorile sigure ale munților, aici Pillone voia să arate de ce puteri dispune și ce poate.

— Și n'a jefuit nimic?

— O nimica toată! Trenul de dimineață ducea trei sute de mii de scudi romani în aur, împachetați în două butoaie. Era o sumă pe care casa Forlonia și Spada o datora cunoscutului bancher Merle din Napoli. Nimic alt de cît aceste două butoaie nu s'a pierdut. Totul e o datorie veche, pe care Pillone a plătit-o azi bogatului său prieten cu procent.

— Cum așa?

— A, istoria datează la dreptul încă din anul trecut și bancherul Merle de sigur o trecuse în condica uitărei. O astfel de condică însă e necunoscută lui Pillone. Lucrul stă astfel: Anul trecut autoritățile izbutiseră, într-o procedare nepus de energică, să izoleze pe Pillone cu ciți-va înși numai din banda sa adevărată și să-i tae ori ce retragere pe muntele sterp San Angelo, unde l'inchiseră din toate părțile. Pillone se afla într-o situație desperată. Mijloacele de trai îi se împuținau mereu și, pe cînd înainte el plătea țărănilor pentru o piine mare

STIRI TELEGRAFICE

Budapesta, 14 Septembrie.—Comisiunea Camerei magnaților a adoptat în discuție generală și pe articole mai multe proiecte relativ la religiunea evrească și la religiunea copiilor.

Roma, 14 Septembrie.—Ziarele anunță că un decret al ministrului de interne ordonă expulzarea preotului francez Montenis, redactor la *Moniteur de Rome*, pentru atacurile sale neincetate în contra instituțiilor și legilor țării.

Preotul Montenis a insultat ministrul public nu de mult într-o discuțiune cu ocaziunea unui proces intentat ziarului *Moniteur de Rome*. El va fi condus la frontieră.

Londra, 14 Septembrie.—O telegramă din Copenhaga trimitează ziarului *Lloyd* anunță că corabia de război rusească *General Amiral* s'a înmormolit în apropiere de Refsnacs. O corabie a plecat în ajutorul ei.

Roma, 15 Septembrie.—Agenția *Stefani* desminte știrea, că generalul Barattieri ar fi cerut noui trupe de teamă ca dervizii să nu întrerupă comunicațiile între Kassala și Agordat.

Știrile primite azi anunță din contră, că la Athora dervizii sînt puțin numeroși și nu prezintă nici o importanță.

Atena, 15 Septembrie.—Guvernul grecesc a întrunit suma necesară pentru plata cuponului de la 1 Octombrie al împrumutului 4% în aur. Ca și pînă acum, va plăti, 30%.

Budapesta, 15 Septembrie.—Comisiunea Camerei Magnaților a adoptat fără modificări proiectul de lege relativ la registrele stărei civile, care vor fi ținute pe viitor de funcționarii Statului.

EDIȚIA A TREIA

ULTIME INFORMAȚIUNI

Curtea cu jurați

Sesiunea Curții cu jurați, s'a deschis ieri. Curtea este compusă din D-nii Dim. Giuvara președinte, D-nii Mavrus și Obedenaru asesori.

Eri însă nu s'a ținut ședință.

Astăzi Curtea — singură fără jurați — a luat în cercetare afacerea aminată din trecuta sesiune, a individului arestat în Bulgaria, bătuit că ar fi faimosul bandit Nic. Avram Toder, autorul tilhăriei de la Gălbănar.

Procurorul a citat pe un fost suprefect de Oltenița, care a cunoscut pe Avram Toder, și care declară, că individ arestat nu seamănă cu el.

Curtea e chemată deci a se pronunța asupra unei constatări de identitate.

Fotoliul ministerului public este ocupat de procurorul Mitilineu.

* *

A doua afacere ce se va judeca e cea privitoare pe I. Svartz, pentru delict de presă.

Naționali-liberalii vor ține o întrunire publică, în sala Orfeu, Dumnică la orele două după amiază.

Ni se spune, că scopul acestei întruniri ar fi pentru a protesta contra atitudinii anti-patriotice a

FOIȚA ZIARULUI ADEVĂRUL

3

WILHELM BERGSÖE

Nuvele italiene

PILLONE

— Cum s'a întimplat nenorocirea asta îngrozitoare? întrebai eu după o punză.

— Cum! strigă el, nu știu ceea-ce știu cei mai înapoiți băieți de țărani? Vîno încoace și-ți voi arăta cum s'a întimplat lucrul.

El mă trase spre locomotiva răsturnată, se aplecă sub dînsa și urmă, pe cînd răscolea ceva pe pămînt:

— Vezi șina asta, care e cu totul scoasă de pe traverse? Nu vezi că ea e așa de fin pilită în cit pare tăiată cu un cuțit? Locomotiva cu greutatea sa, a înfipț-o de un cot și jumătate în pămînt și, din pricina asta a intrat în traversa cea mai apropiată, pe care a sfărîmat-o în mii de țîndări. De aceea locomotiva a trebuit să se restorne; nu era chip să se întimplă alt-fel și, dacă vrei să te încredințezi de a fost cu precugetare, atunci uită-te colo la stîlpii telegrafului și pe

BERARIA IOSEF PAŢACU
 — Calea Victoriei, Piața Episcopiei —
HOTEL MANU
 Am onoare a face cunoscut onorabilului public și stimateților mei mușterii că de la 15 (27) Septembrie a început sezonul de toamnă al berăriei mele, cu concertele zilnice date de muzica națională de sub conducerea bine cunoscutului violonist Valeriu Stancoff, la care va fi liberă imi voi da ca și până aci sifința de a servi pe mușterii mei cu o bere excelentă și cu mincări reci de cea mai bună calitate, asigurându-i despre un serviciu prompt și atent.
 Cu această ocazie imi iau voia a recomanda și magazinul meu de delicatese, alături de berărie, și care e asortat în tot-d'aua cu marfă proaspătă și de cea mai fină calitate.
 Cu stimă
IOSEF PAŢACU

FR. SEEGER
 — INGINER DE MAȘINE —
 București — STRADA ACADEMIEI, 37 — București
 Specialist în instalațiuni mecanice pentru sondagiuri asupra petrolului, apă și cărbuni, pentru fabrici de petrol și conducte de apă.
 MAI FURNIZEZ PENTRU:
AGRICULTURĂ ȘI INDUSTRIE
MOTORE CU PETROLEU, MASINE CU ABURI
 Pompe cu aburi, Rezervoare pentru cazane cu aburi. Toate felurile de pompe. Instalațiuni de berbece hidraulice. Pompe pentru incendii. Tevi de fer, oțel, tuci și plumb. Decimale și bascule de la 25 pînă la 20,000 klogr.
TRAVERSE ȘI GRINZI PENTRU BINALE
 Vagonete, Furtun, Curele, Coarde, Placi de cauciuc, Armature de cazane și cele-Palte.
 — ARTICOLE TECHNICE.—PREȚURI MODERATE —

VINUL DE QUINIUM LABARRAQUE
 aprobat de Academia de Medicină din Paris, este resumatul, condensat al tuturor principiilor active ale chininei. « Câte-va grame de quinium produc același efect ca mai multe kilo de chinina. » (ROBQUET, Profesor al Școlii de Farmacie din Paris.)
 « După ce am căutat mult timp un tonic puternic, l'am găsit în quiniumul D-tale, pe care-l consider ca reparatorul fără seamăn al constituțiilor slăbite. » (D' CABRETT.)
 « Vinul de Quinium Labarraque este compunerea cea mai folositoare a chininei în tratarea frigurilor. Efectele sale sunt mai cu deosebire notabile în frigurile vechi de acces și în oazezia palustră. » (Anuar de Medicina practica)
 Fabr. L. FRERE, L. GRAMPAGAT et C^o S^o, 46, rue Jacob, Paris.

AU GOUT PARISIEN BUCURESCI
 No. 11—STRADA LIPSCANI,—No. 11
 Mare punere în vânzare de
LÎNURI FANTASIE
 și
PELERINE ALGERIENE
ULTIMA CREAȚIUNE
 cu
PREȚURI REDUSE
 La administrația acestuia
 se află hirtie (maculatură) de vânzare

M. KOHAN
 GALAȚI, Strada Brașovenilor
 BRAILA, Calea Dobrogea
 DEPOSIT DE
LOCOMOBILE
 sistem cu tot perfecționat
 CU
 APARAT DE ABS PAIE
 ORICE ALT COMUSTIBIL
TREERATORI
 construcțiune perfecționată de
 tot, premiate la toate expozițiile
MOTORI ȘI CAZANE
 RESERVE la TOATE MAȘINELE
 Toate mașinele sînt cele mai bune și renumite din fabricile
D-lor Brown & May Devizes
 (Anglia), **Edward Humphries**
 Limited Pershore (Anglia).
 Cereți prețuri corecte și cataloage.
IMPRUMUTĂRI DE SACI

IGNATZ SCHLESINGER
 88, Calea Moșilor — BUCURESCI, — Calea Moșilor, 88
 REPRESENTANT GENERAL AL FABRICII
A. LEHNIGK-VETSCHAU (Germania)

 Sistemul cel mai perfecționat
 DEPOU PERMANENT DE:
LOCOMBILE ȘI TREERĂTORI
 Vînturătoarele supranumite „Incomparabile” No. 5. (Marca depusă la Triunul). Batoze de porumb, Grape flexibile, Mașini de tocat pae, Mașini de secerat simple, Mașini de secerat trestie și papură, Mașini de secerat la lat și în rînduri, Mușamale de orice mărime și de prima calitate. În fine, tot felul de mașini și unelte agricole.
 Remanițele pluguri universale și cu două braze „originale A. Lehnigk” brevete D. R. P. 61330 (Germania).
 Prețuri și condițiuni cît se poate de avantajoase

EXPOZIȚIUNEA PARIS 1889 MEDALIA DE AUR
TORDE-TRIFE
 omoară GUSGANI, ȘOARECI și MOȘOROI
 produs fără rival.
 Nu conține nici Arsenic, nici Strychnină, nici Phosphor, nici nuca vomica, nici emetic, în fine nici o substanță vătămătoare.
 Torde-Tripe nu este vătămător animalelor domestice.
 Steiger-Pellogrin, Marseille. 6, Rue Chateaudun, 6.
 Deposit general pentru România la D. Gustav Rietz, București, Str. Carol I. — Pentru revinzători Rabat 20% în plus.

NOUA INECȚIUNE ANTIBLENORAGICA HOCIURG
 Recomandată de celebritățile medicale și aprobată de onor Consiliul sanitar superior din București.
VINDECĂ BLENORAGIA (Sculamentul)
 nou și vechiu, în 5—6 zile, fără a întrebuița alte medicamente interne.
 — PREȚUL UNUI FLACON COSTA LEI 3. —
 Veritabile sînt numai acelea care vor purta pe etichetă și stampila Farmaciei și Drogueriei BRUS.
 Depositul general la Drogueria BRUS, Bulevardul Elisabeta, Palatul Bailor Eforiei.

!!!Moartea Bătăturilor!!!
 SUCCES STRALUCIT
INELELE DE BĂTĂTURI ÎN CEASORNIC
 PREPARATE DE
A. WASMUTH & Comp. Ottensen
 PREȚUL UNUI CEASORNIC CU 40 PLASTURELE
 Lei 1, 25 bani
 LA
VICTOR THÜRINGER, Farmacist.—București
 Revinzătorilor prețurile fabricicii
 În provincie se trimite franco contra Lei 1.60 b. în mărci sau prin mandat

CONFERON
 Intrebuițat în mii de case cu efect strălucit.
HUILE DE HOGG
 din FIGAT PROASPAT de MORUN, NATURALA și MEDICINALA
 cea mai activă, mai nutritivă și mai placută
 Prescripție de mai bine de 40 ANI de către medici cel mai distins din țara noastră, pentru Copii rachitici, persoane slăbite și impotente bolnavi de pipă, impotente țesut, etc.
 A se cere pe înțelesul numelui, HOGG
 SINGURUL PROPRIETAR în Rue de Castiglione, Paris și în FARMACIILE CELE MAI BUNE.

SPECIFIC ANTIBLENORAGIC STOENESCU
 CAPSULELE
 cu
 copaiat de sodă salol și santal
 Nici unul din antiblenoragicele existente nu poate egala cu acest nou preparat, care vindecă cu cel mai mare succes și în cel mai scurt timp complet și radical, scursori (sculament) noi și vechi precum Blenorea, poală albă etc.
 Prețul unei cutii 4 lei.
 Asociat cu aceste capsule se recomandă ca succes Injecția Santali.
 Prețul unui flacon 2 lei 50.
 Deposit : Farmacia La Coroana de oțel, Mihail Stoensescu, strada Mihail-Voda 55.
 De vânzare în principalele farmacii.
 În locuții unde nu se găsește se pediază contra mandat poștal.

SOCIETATEA FRANCESA
 PENTRU
VINDERE ȘI INCHIRIERE DE SACI
 ÎN ROMÂNIA
 SEDIUL SOCIAL: București, 9 Str. Doamnei
 SUCURSALA: Brăila, Str. Dobrodja
 CASA PRINCIPALA
 PARIS, 24 Rue de Chatean London

Maladiile Nervóse
 EPILEPSIA - CONVULSIUNELE COPILOR - HISTERIA - INSOMNIA ÎN TIMPUL DENTITIONIEI
 Vindecate în mod radical, grație
SIROP SEDATIV
 de Căle de Portocale amari preparat cu
PROPIONURUL POTASSIUM
 de către J.-P. LAROSE, Pharmacologist,
 2, Rue des Lions-Saint-Paul, 2
 → PARIS ←
 Este remediu să se așă în deposit în toate farmaciile bune.

AVIS
 Procur stoffe de mătase fine, curate garantate ca cele mai adevărate și culorile cele mai moderne și mai splendide pentru haine de dame, bluze, rochi, metrul numai cu
LEI 2 BANI
 Colectiunile oaste din o sută de cele mai deosebite genuri gratis și franco. Ocaziune favorabilă pentru particulari și negustori.
D. CLECNER
 Zurich Elveția

En urma îndelungatei experiențe facute în anii din urmă în privința bunului rezultat al mașinilor de secerat și legat, fără considerate de sistem, s'a constatat și stabilit că el depinde numai și numai de: calitatea sigare și de modul cum e împletită.
 Sigara este de calitate inferioară, chiar și mersul mașinei este slăbit.
 Subsemnatul, spre a corespunde scopului de a dobiadi mersul regulat al MAȘINEI DE SE CERAT ȘI LEGAT și, tot-deodată și bunul rezultatul cerut cu privire la formarea snopului, a căutat a-mi procura o SFOARA cu totu' superioară, astfel ca pot servi pe toți posesorii de mașini de secerat și legat cu:
SFOARA
 DE O CALITATE NEINTRECUTĂ DE BUNA
 Nu garantez calitate pură „Manilla”, pentru ghemurile cari nu sînt prevăzute cu etichete puctind această marcă de fabrică:
JOHN PITTS
 București,—Strada Smârdan, No. 7

CIMENT PORTLAND
MARCA „TRAJAN”
 DIN FABRICA
 DE CIMENT PORTLAND DIN BRAILA
 DEPOSIT GENERAL
 LA
T. ZWEIFEL
 BUCUREȘTI Strada Stella 6
 GALAȚI „ Presei 20
 IASI Strada Măro 39 (la D. B. Schaecker)

PRIMA FARRICA SISTEMATICA DE APA GAZOASA
 A LUI
B. VELLES Licențiat în Farmacie, Arendatorele Farmaciei ALESSANDRIU
 Instalația cea mai modernă. Dublă filtrațiune a apei și sterilisațiunea filtrelor prin ferbere. Apa cristalină. Intrece în calitate toate produsele existente
Comandele prin carte postala cu adresa : B. VELLES. Farmacia ALESSANDRIU, se efectuează imediat
 Tipărit pe hirtie din fabrica I.F.T.E.A